

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1163/91

af 3. maj 1991

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 3577/90⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,
der skal anvendes i landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1133/91⁽⁴⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger
for raps-, rybs- og solsikkefrø⁽⁵⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 2206/90⁽⁶⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede
støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning

(EØF) nr. 772/91⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1096/91⁽⁸⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 772/91 på de oplysninger, som Kommis-
sionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden
gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bila-
gene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forord-
ning (EØF) nr. 2681/83⁽⁹⁾ omhandlede støttebeløb og
vekselkurser er fastsat i bilagene.

2. Det støttebeløb, der ved forudfastsættelse for
produktionsåret 1991/92 gælder for raps, rybs og solsikke,
skal dog bekræftes eller ændres med virkning fra den 6.
maj 1991 for at tage hensyn til priserne og de tilknyttede
foranstaltninger for produktionsåret 1991/92 samt virk-
ningerne af ordningen med maksimale garantimængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. maj 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 113 af 6. 5. 1991, s. 47.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 81 af 28. 3. 1991, s. 62.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 110 af 1. 5. 1991, s. 21.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

BILAG I

Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7 (¹)	3. term. 8 (¹)	4. term. 9 (¹)	5. term. 10 (¹)
1. Bruttostøtte (ECU) :						
— Spanien	0,000	0,000	9,000	9,000	9,000	9,000
— Portugal	25,995	26,025	15,970	15,970	15,970	15,970
— øvrige medlemsstater	19,025	19,055	9,000	9,000	9,000	9,000
2. Endelig støtte :						
Frø høstet og forarbejdet i :						
— Tyskland (DM)	44,79	44,86	21,19	21,19	21,19	21,19
— Nederlandene (hfl.)	50,46	50,54	23,87	23,87	23,87	23,87
— BLØU (bfr./lfr.)	923,78	925,24	437,01	437,01	437,01	437,01
— Frankrig (ffr.)	150,21	150,45	71,06	71,06	71,06	71,06
— Danmark (dkr.)	170,84	171,11	80,82	80,82	80,82	80,82
— Irland (Ir. £)	16,719	16,745	7,909	7,909	7,909	7,884
— Det Forenede Kongerige (£)	14,560	14,584	6,665	6,665	6,665	6,645
— Italien (lire)	33 512	33 564	15 853	15 853	15 853	15 773
— Grækenland (dr.)	3 734,08	3 729,52	1 291,81	1 251,77	1 251,77	1 143,67
— Spanien (pta.)	0,00	0,00	1 524,43	1 516,86	1 516,86	1 499,08
— Portugal (esc.)	5 490,61	5 496,74	3 410,86	3 399,47	3 399,47	3 363,40

BILAG II

Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7 (¹)	3. term. 8 (¹)	4. term. 9 (¹)	5. term. 10 (¹)
1. Bruttostøtte (ECU) :						
— Spanien	0,000	0,000	11,500	11,500	11,500	11,500
— Portugal	28,495	28,525	18,470	18,470	18,470	18,470
— øvrige medlemsstater	21,525	21,555	11,500	11,500	11,500	11,500
2. Endelig støtte :						
Frø høstet og forarbejdet i :						
— Tyskland (DM)	50,67	50,74	27,07	27,07	27,07	27,07
— Nederlandene (hfl.)	57,10	57,18	30,50	30,50	30,50	30,50
— BLØU (bfr./lfr.)	1 045,17	1 046,63	558,40	558,40	558,40	558,40
— Frankrig (ffr.)	169,95	170,19	90,80	90,80	90,80	90,80
— Danmark (dkr.)	193,29	193,56	103,27	103,27	103,27	103,27
— Irland (Ir. £)	18,916	18,942	10,106	10,106	10,106	10,081
— Det Forenede Kongerige (£)	16,509	16,533	8,614	8,614	8,614	8,594
— Italien (lire)	37 915	37 968	20 257	20 257	20 257	20 177
— Grækenland (dr.)	4 291,34	4 286,79	1 849,08	1 809,03	1 809,03	1 700,93
— Spanien (pta.)	35,14	39,51	1 906,67	1 899,10	1 899,10	1 881,32
— Portugal (esc.)	6 012,30	6 018,43	3 932,55	3 921,16	3 921,16	3 885,09

(¹) Foreløbig fastsættelse — i forventning af og med forbehold for fastsættelsen af priserne og de tilknyttede foranstaltninger samt anvendelsen af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — navnlig i henhold til :

- Kommissionens forslag for produktionsåret 1991/92 for så vidt angår indikativpriserne, de månedlige forhøjelser, fradragene for raps- og rybsfrø af andre sorter end dobbeltlave sorter og den forarbejdning, der skal ske af raps- og rybsfrø høstet i Spanien
- den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder, samt til de landbrugsomregningskurser, der gælder for produktionsåret 1990/91.

BILAG III

Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8 (1)	4. term. 9 (1)
1. Bruttostøtte (ECU):					
— Spanien	28,670	28,365	28,161	21,663	21,656
— Portugal	37,637	37,337	37,137	28,792	28,792
— øvrige medlemsstater	25,397	25,097	24,897	16,552	16,552
2. Endelig støtte:					
a) Frø høstet og forarbejdet i (2):					
— Tyskland (DM)	59,79	59,08	58,61	38,97	38,97
— Nederlandene (hfl.)	67,37	66,57	66,04	43,91	43,91
— BLØU (bfr./lfr.)	1 233,18	1 218,62	1 208,91	803,70	803,70
— Frankrig (ffr.)	200,53	198,16	196,58	130,69	130,69
— Danmark (dkr.)	228,06	225,37	223,57	148,64	148,64
— Irland (Ir. £)	22,318	22,055	21,879	14,546	14,546
— Det Forenede Kongerige (£)	19,511	19,272	19,113	12,524	12,524
— Italien (lire)	44 736	44 207	43 855	29 156	29 156
— Grækenland (dr.)	5 123,92	5 034,16	4 948,03	2 876,06	2 876,06
— Portugal (esc.)	7 921,18	7 859,92	7 812,22	6 078,24	6 078,24
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:					
— Spanien (pta.)	4 505,70	4 461,23	4 430,32	3 462,56	3 461,49
— i en anden medlemsstat (pta.)	4 567,82	4 524,16	4 493,82	3 537,85	3 536,78

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for fastsættelsen af priserne og de tilknyttede foranstaltninger samt anvendelsen af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — navnlig i henhold til:

- Kommissionens forslag for produktionsåret 1991/92 for så vidt angår indikativpriserne, de månedlige forhøjelser, fradragene for raps- og rybsfrø af andre sorter end dobbeltlave sorter og den forarbejdning, der skal ske af raps- og rybsfrø høstet i Spanien
- den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder, samt af de landbrugsomregningskurser, der gælder for produktionsåret 1990/91.

(2) For frø høstet i medlemsstaterne, undtagen Spanien og forarbejdet i Spanien multipliceres de under 2 a) omhandlede beløb med 1,0186140.

BILAG IV

Ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10
DM	2,062220	2,060350	2,058800	2,057490	2,057490	2,054000
hfl.	2,323340	2,321520	2,319670	2,318070	2,318070	2,314030
bfr./lfr.	42,442700	42,401500	42,367400	42,333900	42,333900	42,240800
ffr.	6,962160	6,957580	6,953260	6,948450	6,948450	6,935580
dkr.	7,881930	7,881850	7,880620	7,879150	7,879150	7,870450
Ir. £	0,770962	0,771329	0,772404	0,772914	0,772914	0,775873
£	0,695899	0,696928	0,697715	0,698425	0,698425	0,700225
lire	1 522,60	1 524,38	1 526,18	1 527,97	1 527,97	1 533,61
dr.	223,38300	225,28100	227,32300	229,29400	229,29400	234,61500
esc.	177,14700	177,92900	178,40700	178,90400	178,90400	180,47800
pta.	127,13000	127,50000	127,82700	128,13600	128,13600	128,86200